

Directivas anticipadas:

Una “Directiva anticipada” es un término general que se refiere a sus instrucciones sobre su atención médico en caso de que no pueda expresar estas instrucciones por sí solo. Cada estado regula las directivas anticipadas de modo diferente. Las leyes ESTATALES sobre las Directivas anticipadas se encuentran en (Chapter 765, Florida Statutes). Usted tiene derecho a tomar una decisión informada sobre su atención, que incluye información con respecto a las Directivas anticipadas y la política de este establecimiento en cuanto a las Directivas anticipadas. A solicitud, se proporcionarán los formularios correspondientes del estado. Un integrante de nuestro personal analizará las Directivas anticipadas con el paciente (y/o el representante del paciente) antes de que se realice el procedimiento. Se pide a los pacientes que traigan con ellos las copias de sus Directivas anticipadas al centro de cirugía.

Citrus Ambulatory Surgery Center respeta el derecho de los pacientes a tomar decisiones informadas sobre su atención. El Centro ha adoptado la posición de que un centro de cirugía ambulatoria no es el entorno más adecuado para decisiones del final de la vida. Por consiguiente, es parte de la política del centro que en ausencia de una directivas avanzadas debidamente ejecutada, en caso de deterioro del estado de salud del paciente durante el tratamiento en el centro de cirugía, el personal del centro iniciará medidas de reanimación o de estabilización de otro tipo. El paciente será trasladado a un hospital de atención aguda, donde se tomarán las futuras decisiones de tratamiento.

Si el paciente tiene Directivas anticipadas que se han proporcionado al centro de cirugía con un impacto en las medidas de reanimación tomadas, analizaremos el plan de tratamiento con el paciente y su médico para determinar el curso de acción adecuado que debe tomarse respecto de la atención del paciente.

Reclamaciones o quejas:

Si tiene un problema o queja, hable con un integrante de nuestro personal para tratar su inquietud. Si es necesario, su problema se remitirá a la gerencia del centro para su resolución. Usted tiene derecho a que se investiguen sus quejas orales o escritas y a recibir una notificación por escrito de las medidas tomadas.

A continuación, se incluyen las personas y/o los organismos con quienes puede comunicarse:

Center Director
Citrus Ambulatory Surgery Center
2861 S Delaney Ave. Suite B
Orlando, FL 32806
(407) 472-5095

Puede comunicarse con el estado para informar una queja;

Agency of Healthcare Administration - AHCA
2727 Mahan Drive
Tallahassee, FL 32308
(888) 419-3456
Sitio web del estado: www.AHCA.myflorida.com

Los beneficiarios de Medicare también pueden presentar una queja ante el defensor de beneficiarios de Medicare.

Sitio web del defensor de Medicare:
<http://www.medicare.gov/claims-and-appeals/medicare-rights/get-help/ombudsman.html>

Medicare: www.medicare.gov o llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)

Oficina del Inspector general: <http://oig.hhs.gov>

Este establecimiento está acreditado por la Asociación de Acreditación de Atención Médica Ambulatoria (**Accreditation Association for Ambulatory Health Care, AAAHC**). Las reclamaciones o las quejas también pueden presentarse a través de la AAAHC: 3 Parkway North, Deerfield, IL 60015 (847) 853-6060 o correo electrónico: info@aaahc.org

Derecho de propiedad del médico:

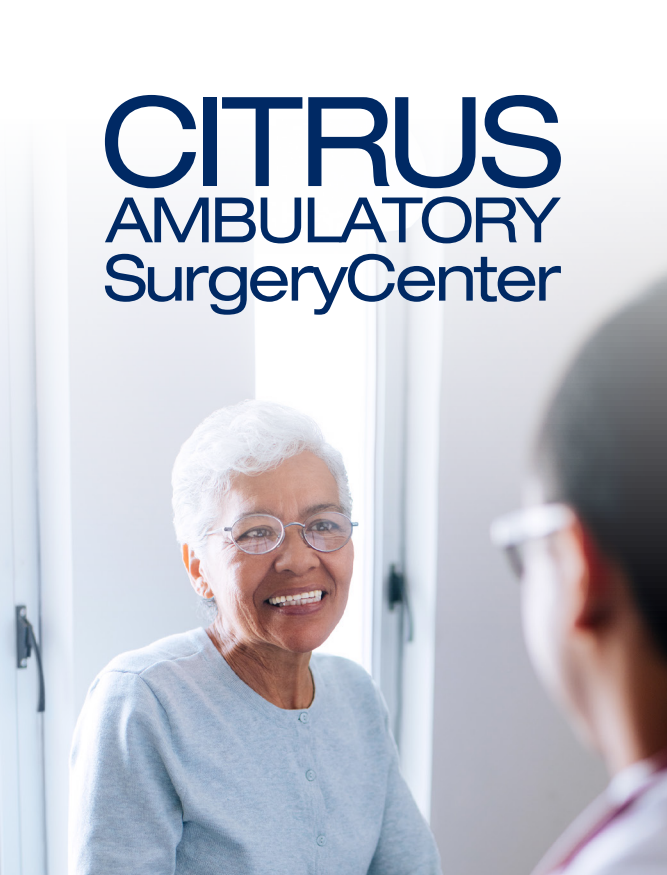
Derecho de propiedad e interés financiero del médico: El centro es propiedad, en parte, de los médicos. Es posible que el (los) médico(s) que le remitió (remitieron) a este centro y que le realizará(n) su(s) procedimiento(s) tenga(n) una participación financiera y un derecho de propiedad en relación con este centro. Los pacientes tienen derecho a recibir tratamiento en otro establecimiento de atención de la salud que elijan. Revelamos esta información de conformidad con las reglamentaciones federales.

LOS SIGUIENTES MÉDICOS TIENEN UN INTERÉS FINANCIERO EN EL CENTRO:

- Dr. Avanish Aggarwal
- Dr. Steven Brint
- Dr. Kenneth Feuer
- Dr. Richard Dumois
- Dr. Sudhir Bhaskar
- Dr. M. Asif Mohiuddin
- Dr. Deepinder Goyal

CITRUS
AMBULATORY
SurgeryCenter

2861 S Delaney Ave. Suite B
Orlando, FL 32806
(407) 472-5095
(407) 999-2226 Fax



Derechos del paciente y notificación sobre el derecho de propiedad del médico

Todos los pacientes tienen derecho a que se les trate como personas y a participar activamente en su atención. El establecimiento y el personal médico han adoptado los siguientes derechos y responsabilidades del paciente, que se comunican a cada paciente o al representante del paciente antes de la realización del procedimiento o cirugía.

Derechos del paciente:

La ley de Florida requiere que su proveedor de atención de la salud o su establecimiento de atención de la salud reconozcan sus derechos mientras recibe atención médica y que respete el derecho del proveedor de atención de la salud o del establecimiento de atención de la salud de esperar determinado comportamiento por parte de los pacientes. Usted puede solicitar una copia de todo el texto de esta ley a su proveedor de atención de la salud o a su establecimiento de atención de la salud. A continuación, se incluye un resumen de sus derechos y responsabilidades:

- Recibir tratamiento sin ser discriminado por motivo de edad, raza, color, religión, sexo, nacionalidad, discapacidad, cultura, condición económica u origen de su pago.
- Atención considerada, respetuosa y digna proporcionada en un ambiente seguro, sin ninguna forma de abuso, negligencia, acoso o represalia.
- Conocer la identidad y la condición profesional de las personas que les proporcionan servicios, y conocer el nombre del médico que es responsable, en primer lugar, de la coordinación de su atención.
- Recibir información de una forma que el paciente comprenda. Que la comunicación se proporcione de una forma que facilite la comprensión por parte del paciente.
- Un paciente tiene derecho a traer a cualquier persona que elija a las áreas accesibles para pacientes del centro de atención médica o del consultorio del proveedor para que lo acompañe mientras está recibiendo tratamiento o está realizando la consulta con su proveedor de atención médica, a menos que esto ponga en riesgo la seguridad o salud del paciente, de otros pacientes o del personal del centro, o que el centro o proveedor no pueda acomodarlo razonablemente.
- Recibir información por parte de su médico acerca de su enfermedad, el desarrollo de su tratamiento y sus posibilidades de recuperación en términos que pueda comprender.
- Recibir toda la información acerca de cualquier tratamiento o procedimiento propuestos que necesiten a fin de dar consentimiento informado antes del comienzo de cualquier procedimiento o tratamiento.
- Gozar de privacidad y seguridad, en lo que respecta a ellos mismos y a sus pertenencias, durante la prestación de servicios de atención al paciente.

- Cuando proporcionar información de esa índole a un paciente no sea aconsejable desde el punto de vista médico, la información se proporciona a una persona designada por el paciente, o a una persona legalmente autorizada que puede recibirla.
- Tomar decisiones acerca de la atención de la salud que el médico recomiende. Por consiguiente, el paciente puede aceptar o rechazar cualquier tratamiento médico recomendado. Si se rechaza el tratamiento, el paciente tiene derecho a recibir información acerca del efecto que esto puede tener en su salud, y la razón por la cual el paciente rechaza el tratamiento debe informarse al médico y documentarse en el registro médico.
- Gozar de total privacidad en cuanto a sus programas de atención médica. El análisis de los casos, las consultas, los exámenes y el tratamiento son confidenciales, y deben realizarse en forma discreta.
- Recibir un trato confidencial con respecto a todas las comunicaciones y todos los registros relacionados con su atención y su estadía en el establecimiento. Se debe obtener su permiso por escrito antes de que sus registros médicos puedan ponerse a disposición de cualquier persona no relacionada directamente con su atención. El establecimiento ha dispuesto políticas que regulan el acceso a los registros de los pacientes y la realización de copias.
- Abandonar el establecimiento incluso cuando su médico aconseje lo contrario.
- Recibir atención con una continuidad razonable y saber, con anticipación, la hora y el lugar de las citas y quiénes serán los médicos que proporcionarán la atención.
- Recibir información, por parte del médico o un delegado de su médico, sobre los requisitos para la continuidad de la atención de la salud después de su alta del establecimiento.
- Saber qué normas y políticas del establecimiento se aplican a su comportamiento mientras sean pacientes.
- Solicitar que todos los derechos del paciente se apliquen a la persona que tiene la responsabilidad legal de tomar decisiones sobre la atención médica en nombre del paciente. Todos los integrantes del personal deben respetar los derechos del paciente.
- Recibir información acerca de cualquier investigación, o de cualquier tratamiento o fármaco experimentales, y negarse a participar en las investigaciones que se realicen sin que esto

perjudique la atención habitual del paciente. Debe obtenerse el consentimiento escrito del paciente para la participación en investigaciones y debe conservarse en los registros del paciente.

- Examinar y recibir una explicación sobre su factura, independientemente del origen del pago.
- Recibir una evaluación y un control del dolor apropiados.
- (SI CORRESPONDE) Recibir asesoramiento en cuanto a la falta de cobertura por negligencia profesional.
- Si un paciente se encuentra incompetente bajo las leyes de salud y seguridad estatales aplicables por un tribunal de jurisdicción apropiada, los derechos del paciente son ejercidas por la persona designada por la ley estatal para actuar en nombre del paciente. Si un tribunal estatal no ha adjudicado.

Responsabilidades del paciente:

- Proporcionar información precisa y completa con respecto a dolencias presentes, enfermedades pasadas, hospitalizaciones, medicamentos, alergias y sensibilidades, así como a otros asuntos relacionados con su salud.
- El paciente y la familia son responsables de hacer preguntas cuando no comprenden lo que se les ha dicho acerca de la atención del paciente.
- El paciente es responsable de seguir el plan de tratamiento establecido por su médico.
- El paciente es responsable de acudir a las citas y notificar al médico o al establecimiento cuando no pueda hacerlo.
- El paciente o su representante son responsables de la disposición de los objetos de valor del paciente.
- El paciente es responsable de coordinar el traslado a su casa desde el establecimiento y de tener a alguien que se quede con él o ella durante el período designado por su médico.
- En el caso de los pacientes pediátricos, el padre, la madre o el tutor son responsables de quedarse en el establecimiento mientras dure la estadía del paciente. El padre, la madre o el tutor legal son responsables de participar en la toma de decisiones con respecto a la atención del paciente.
- El paciente es responsable de sus acciones si se negara a recibir el tratamiento o si no siguiera las indicaciones del médico.
- El paciente es responsable de ser considerado con respecto a los derechos de otros pacientes, los visitantes y el personal del establecimiento.

Si necesita un intérprete:

Si necesita un intérprete, **notifiquenoslo** y se le proporcionará uno. Si conoce a alguna persona que pueda traducir información confidencial, médica y financiera para usted, pídale que le acompañe el día en que se realice su procedimiento.

Privacidad y seguridad

El paciente tiene derecho a:

- La privacidad personal
- Recibir atención en un entorno seguro
- No ser sometido a ninguna forma de abuso ni acoso

Derechos del paciente y respeto por los bienes y las personas

El paciente tiene derecho a:

- Ejercer sus derechos sin que se le discrimine ni se le apliquen represalias.
- Presentar quejas con respecto al tratamiento o la atención que se proporciona o que no se proporciona.
- Recibir información detallada acerca de un tratamiento o procedimiento y del resultado previsto antes de su realización.
- La confidencialidad de la información médica personal.

Declaración de no discriminación:

Citrus Ambulatory Surgery Center complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Citrus Ambulatory Surgery Center cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Citrus Ambulatory Surgery Center respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

Citrus Ambulatory Surgery Center 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。